

Journal information

La qualité:
un engagement
au quotidien



Hôpital Louis-H. Lafontaine

22 janvier 2004, vol. 27, N° 2

UNIVERSITÉ
de Montréal

150 000 \$ à la Fondation de l'Hôpital

Lors du cocktail de Noël réunissant les membres des conseils d'administration de l'Hôpital et de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine le 9 décembre dernier, un chèque honorifique d'un montant de 150 000 \$ de la Fondation Norman Fortier a été remis à la Fondation de notre hôpital.

Cet événement fut l'occasion de remercier chaleureusement les représentants de la Fondation Norman Fortier pour leur soutien financier, bien sûr, mais aussi pour souligner les bienfaits de cette contribution auprès des recherches effectuées au Centre de recherche Fernand-Seguin de notre hôpital. Comme le mentionnait M. Jean-Guy Doray, secrétaire-trésorier de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine :

« La Fondation, qui fête son 10^e anniversaire cette année et qui a remis à ce jour plus de deux millions de dollars à l'Hôpital, a pour mission de soutenir le travail important réalisé par l'Hôpital et son centre de recherche et ainsi nourrir l'espoir chez les personnes atteintes d'un problème de santé mentale (...) nous nous engageons au cours des prochaines années à réaliser de nouvelles campagnes et des activités spéciales de financement

qui nous permettront d'accroître nos revenus de façon substantielle. »

Les personnes présentes ont, de plus, pris connaissance de divers projets appuyés par la Fondation Norman Fortier, dont certains portant sur le suicide, le développement de nouvelles approches thérapeutiques pour le traitement des troubles anxieux chez les enfants et les adolescents et le rôle du soutien conjugal dans la sévérité des troubles anxieux. Des représentants de l'Hôpital, du Centre de recherche Fernand-Seguin et de la Fondation HLHL ont profité de cette soirée pour dévoiler une plaque-hommage à la Fondation Norman Fortier afin de les remercier de leur grande générosité et de leur appui constant. ▶

Carole Morin

directrice de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine



De gauche à droite : M^{me} Carole Morin, directrice de la Fondation HLHL, M. Jean-Guy Doray, Fondation HLHL, M. Stéphane Guay, chercheur au Centre de recherche Fernand-Seguin (CRFS), M. Denis Vallières, Fondation Norman Fortier, M. André Lemieux, directeur général HLHL, M. Marc Bourgeois, Fondation Norman Fortier, M. Kieran O'Connor, chercheur au CRFS, M. Pierre-Paul Rompré, directeur scientifique du CRFS, M. Gilles Lépine, président du conseil d'administration de l'HLHL, M. Michel Salotti, Fondation Norman Fortier, M. Richard Boyer, chercheur au CRFS, M^{me} Lyse Turgeon, chercheur au CRFS.

avis au public

Avis est donné que la séance régulière publique du CONSEIL D'ADMINISTRATION de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine

se tiendra le
MARDI 27 JANVIER 2004
à 18 h 30

à la SALLE n° 1
du module d'enseignement,
1^{er} étage du pavillon Guillaume-Lahaie
de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine
situé au 7401, rue Hochelaga
Montréal (Québec)

LE PUBLIC EST INVITÉ À Y ASSISTER

Le 29 janvier 2004
19h - Salle Filteau

DSP **IMPRO** **DRHSA**

Voir détails en
page 6

Sommaire

- 2 • La planification de la main-d'œuvre...
une préoccupation constante
- L'Art des intervenants :
Dernière chance de s'inscrire
- Quelques mots sur Michel Demers
- 3 • Premier Coup de chapeau
• Direction de l'enseignement :
«Le consentement des ineptes»
- Visite de Joseph Rouzel
- 4 • Expo qualité
• Environnement sans fumée
- 5 • Attention élections!
• Portes ouvertes à la DSRHC
- 6 • Collecte de paniers de Noël 2004
• De l'opéra pour les usagers à Noël
- 7 • Deuxième Coup de chapeau
• Séminaires de recherche :
- Relations entre l'intervention, la satisfaction à l'égard des services et le fardeau d'aidants naturels d'un proche atteint de troubles mentaux recevant un suivi intensif dans le milieu
- Analyse de classes latentes (ACL)
- 8 • 15\$ pour se mettre en forme
• Condoléances
• Marché aux puces

La planification de la main-d'œuvre... une préoccupation constante

Ce n'est pas d'hier que l'Hôpital Louis-H. Lafontaine se préoccupe de la planification de la main-d'œuvre. Dans la foulée des importantes transformations vécues au sein de notre établissement, mais également des départs massifs à la retraite de 1996 et 1997, le comité de gestion mettait sur pied un projet d'intervention en main-d'œuvre (PIMO). Ce projet avait entre autres pour mandat d'effectuer l'état de situation de la main-d'œuvre et, à partir de ce constat, de formuler des propositions pour adapter les politiques de gestion au nouveau portrait organisationnel.

Des mouvements massifs de la main-d'œuvre

Les programmes ministériels de départ à la retraite de 1996 et 1997 ont touché 560 employés au sein de notre établissement, soit plus de 20 % de notre main-d'œuvre. Il va sans dire que ces mouvements ont bouleversé considérablement le fonctionnement de plusieurs équipes de travail. Afin de minimiser les impacts de cette situation, des ententes patronales-syndicales sont intervenues afin d'encadrer le processus de dotation des postes. Ainsi, l'établissement a affiché et comblé trois fois plus de postes au cours des années 1998 à 2000 que durant les années 1994 à 1997. Sans cet effort concerté, il y a fort à parier que nous ne nous serions pas toujours remis de ce raz-de-marée.

La relève des gestionnaires, un défi

En décembre 2000, PIMO publiait un portrait de la main-d'œuvre au 31 mars 2000. Les données présentées dans cette étude révélaient notamment une problématique en ce qui a trait à la relève des gestionnaires, et ce, plus particulièrement au sein de la direction des soins infirmiers. Face à cette situation, il était impératif d'agir rapidement. En 2001, l'établissement proposait à ses gestionnaires, en collaboration avec la Régie régionale, un pro-

gramme de relève. Sept gestionnaires en soins infirmiers ont bénéficié des avantages de ce programme et plusieurs infirmières se sont prévaluées de promotions à l'interne. Les résultats de ce programme sont percutants. Alors qu'au 31 mars 2000, on prévoyait que 30 % des gestionnaires auraient 55 ans et plus en 2002, le portrait de ce même groupe au 31 décembre 2002 indiquait que 21 % se retrouvaient dans cette même catégorie. N'eût été de ce programme, l'établissement serait présentement dans une situation précaire en ce qui concerne l'encadrement en soins infirmiers.

Qu'en est-il d'aujourd'hui ?

Cet article ne présente qu'un bref aperçu des réalisations du groupe PIMO. Dans le prochain article de cette série, nous ferons état de la situation prévalant au 31 décembre 2002 et du plan d'actions mis en branle pour les années à venir. ▀

Annie Du Mont
coordonnatrice des services
de gestion des ressources humaines



Quelques mots sur Michel Demers



Directeur des soins infirmiers au sein de notre établissement pendant plus de douze ans, Michel Demers a quitté ce monde le 26 décembre dernier.

Doté d'une sensibilité au regard que l'on portait sur lui ou à travers lui sur les soins infirmiers, il a toujours été préoccupé par la place et la qualité des soins. Ses intérêts personnels étaient subordonnés à ceux de l'organisation et ses rapports manifestement authentiques. Combien de fois ne l'a-t-on pas entendu lancer un « tabarnam » ressenti devant des enjeux qu'il trouvait trop politiques ou intéressés.

La poursuite et la mise en place de programmes, d'outils de planification et de contrôle de soins infirmiers, de formation, d'enseignement et principalement la création d'un poste de recherche en soins infirmiers témoignent de son engagement face à la pratique professionnelle des infirmières. Également impliqué comme visiteur au niveau du CCASSS dans d'autres établissements, il a été notre leader pour la reconnaissance de notre établissement au premier statut d'agrément.

Il a toujours démontré courage et détermination. Lors de notre dernière rencontre avec lui au printemps dernier, nous avons été à même de constater cette confiance tenace et cette fierté que ni la maladie et ni la douleur ne semblaient ébranler.

Nous conservons
de lui de bons souvenirs.

Ses collègues des soins infirmiers
et de la direction générale



Dernière chance de s'inscrire

Vous êtes artiste? Vous désirez exposer une de vos œuvres?

C'est le temps de faire connaître vos talents!

Tous les types d'arts sont acceptés: peinture, sculpture, photo, poésie, dessin, gravure...
Les œuvres seront exposées dès le 13 mars à la bibliothèque du personnel.

Prolongation de la période d'inscription jusqu'au 30 janvier 2004.

Pour plus de renseignements: bibliothèque du personnel, poste 2965



Nous reproduisons ici la lettre de remerciement pour la qualité des services qu'un usager a transmis à M^{me} Danielle Duchesne, infirmière à l'urgence ainsi qu'au département de psychiatrie. Cette personne a de plus fait parvenir une lettre sur le même sujet concernant M^{mes} Duchesne et Lucie Brunel à l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec qui s'est réjoui de la situation et a félicité les personnes impliquées.

« À qui de droit,

La présente est pour remercier le service de l'urgence pour la qualité des soins qui m'ont été prodigués lors de mon séjour du 31 octobre au 18 novembre dernier.

Je tiens tout particulièrement à souligner le cran et la ténacité de l'infirmière Danielle Duchesne, particulièrement lors de la journée du 10 novembre dernier. Son intervention courageuse m'a permis d'amorcer un exercice constructif avec moi-même. Suite à son initiative, j'ai commencé à élaborer un "système de gestion de ma qualité de vie" basé sur mes valeurs fondamentales. M^{me} Duchesne m'a permis d'identifier celles-ci ainsi que les facteurs déclencheurs de ma peine ou de ma frustration. Si je parviens à compléter et à mettre en pratique ce "livre de bord" ou manuel d'instruction pour le bonheur quotidien, ce ne pourra être que grâce à la clairvoyance et à la grande expérience de M^{me} Duchesne.

Au cours de mon séjour, j'ai pu constater que M^{me} Danielle Duchesne a souvent pris sur elle des initiatives avec d'autres patient(e)s difficiles dans le but de les aider. Je peux témoigner que si certain(e)s ont pu manifester du mécontentement à son égard, celle-ci a agi au meilleur de sa compétence et de sa formation.

Vous n'êtes certainement pas sans savoir que le milieu hospitalier québécois (particulièrement les urgences psychiatriques, telles que Louis-H. Lafontaine) vit des moments très difficiles, à cause des décisions impopulaires prises par les gouvernements et de leur impact sur le niveau de service de santé à la population. Dans ce contexte et dans celui des relations patronales-syndicales et interprofessionnelles plus tendues qui en résultent, M^{me} Duchesne a fait montre d'un courage et d'une abnégation exemplaires. Il ne m'est pas arrivé souvent de voir du personnel qui, comme M^{me} Danielle Duchesne, se donnent autant entièrement à leur profession, même au risque de se voir méprisée par des patient(e)s ou critiqués par des collègues infirmier(e)s.

Je vous remercie de votre collaboration et vous pri d'accepter mes meilleures considérations.

Monsieur B. »

DIRECTION DE L'ENSEIGNEMENT

CONFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE

Ouverte à tous les professionnels



Le mercredi 28 janvier
11 h à 12 h
module d'enseignement
Salle 7

**Le consentement
des inepes**

D^r Gilles Chamberland,
Institut Philippe Pinel
de Montréal

Les professionnels des autres établissements qui désirent assister à cette conférence devraient téléphoner auparavant au 251-4000 poste 4034 ou consulter notre site Web au www.hhhl.qc.ca sous la rubrique « Activités et conférences » afin de s'assurer qu'il n'y a pas eu de modification au programme.

Visite de Joseph Rouzel

Du 10 au 13 février prochain, nous aurons le plaisir d'accueillir M. Joseph Rouzel, éducateur spécialisé et psychanalyste français. Ses écrits ont servi d'inspiration à de nombreux éducateurs, autant en France qu'au Québec. Il agit à titre de conférencier et formateur à travers la francophonie et ses séminaires sont toujours très appréciés. Lors de son passage, il participera à différentes activités.



Qui est Joseph Rouzel ?

Après avoir exercé de nombreuses années comme éducateur spécialisé, Joseph ROUZEL est aujourd'hui psychanalyste en cabinet et formateur. Diplômé en ethnologie de l'École des Hautes Études en Sciences Sociales (Paris), DEA d'études philosophiques et psychanalytiques, il est bien connu dans le secteur social et médico-social pour ses ouvrages et ses articles dans la presse spécialisée. Ses prises de position questionnent une éthique de l'acte dans les professions sociales et visent le développement d'une clinique du sujet éclairée par la psychanalyse. Il intervient en formation permanente, à la demande d'institutions, sur des thématiques, en supervision ou régulation d'équipes. Il anime des colloques et des journées de réflexion, en France et à l'étranger. Il a créé l'Institut Européen «Psychanalyse et travail social» (PSYCHASOC) dont les formateurs dispensent des formations permanentes et interviennent à la demande dans les institutions sociales et médico-sociales.

Le 10, il animera une journée d'étude des éducateurs et présentera une conférence en soirée pour des étudiants de collèges ou d'universités de même que des intervenants d'autres milieux. Le thème retenu est «**le transfert dans la relation éducative**».

Le 11, il présentera une conférence-midi où il adaptera et reprendra les principaux thèmes pour l'ensemble du personnel.

Finalement, le 12, il aura l'opportunité de rencontrer des gestionnaires et, en soirée, il participera à un souper discussion avec des penseurs de l'éducation spécialisée. Le 13 sera consacré à faire le bilan de cette visite.

Cette visite de M. Rouzel témoigne de façon éloquent de notre volonté de valoriser et rehausser la fonction éducative au sein de notre établissement. Nous sommes enchantés de pouvoir profiter de sa présence et espérons que vous aurez l'opportunité de participer à une des nombreuses activités proposés. ▶

Claire Lalancette
coordonnatrice professionnelle
des éducateurs spécialisés

JOURNÉE D'ÉTUDE 10 février,
salle Filteau
CONFÉRENCE PUBLIQUE 10 février, 19h
auditorium
CONFÉRENCE-MIDI 11 février,
(lieu à confirmer)



Voici quelques uns des projets d'amélioration de la qualité des soins et services présentés lors de l'Expo qualité

Bénévolat avec des organismes communautaires au Centre de jour 24^e avenue

Le projet de bénévolat est né du désir des intervenants du Centre de jour d'offrir aux participants la possibilité d'expérimenter un rôle productif et normalisant au sein de la communauté dans un contexte sécurisant. Depuis quelques années, le centre de jour 24^e avenue collabore avec un organisme communautaire pour une activité de bénévolat de Noël. Dans le souci que la clientèle ayant plus de limitations puisse aussi participer à des projets de bénévolat, nous avons développé un partenariat avec l'organisme Éco-quartier. Les projets de bénévolats sont réalisés au Centre de jour. Ils consistent par exemple à préparer les semences printanières ou des sacs de bonbons de l'Halloween, qui sont ensuite distribués à la population du quartier. En mai 2003, un certificat de reconnaissance a été remis par le Comité Écologique du Grand Montréal à tous les participants. Constatant les multiples bienfaits de ces projets de bénévolat, nous les intégrons ponctuellement à notre programmation annuelle. Le projet n'a demandé aucun investissement financier et a permis entre autres, d'accroître la socialisation, d'établir un contact avec le réseau communautaire et de hausser l'estime et la confiance en soi des participants.

L'équipe du projet était composée de Serge Bastien et de toute l'équipe du Centre de jour 24^e avenue.

Comité des réceptionnistes d'unité

Ayant donné plusieurs formations aux réceptionnistes d'unité et ayant entendu souvent les mêmes questions, les mêmes problématiques, Maria Barbosa, secrétaire à la direction des soins infirmiers s'est dit qu'elle devait faire quelque chose pour améliorer la situation. Son poste lui permettait de communiquer régulièrement avec les réceptionnistes et agissait à titre de personne ressource pour le dossier des horaires informatisés. L'idée de former un comité des réceptionnistes d'unités lui est donc apparu comme importante. L'objectif du projet était d'uniformiser la tâche de la réceptionniste d'unité et de mettre en place un

cartable d'information pour faciliter la tâche aux personnes sur la liste de rappel. Le comité permet de transmettre l'information à tout le monde en même temps et les échanges sont très enrichissants. Elles partagent des trucs et astuces et se sentent valorisées. Une rencontre a lieu mensuellement. De plus le cartable d'information offre un excellent support pour une personne qui a besoin d'une aide rapidement.

Le projet est une initiative de Maria Barbosa.

Chorale au Centre Boucher-de-la-Bruère

Suite à un besoin exprimé par certains clients du centre, des personnes se sont organisées afin de former une chorale. Présentement, le groupe pratique une quinzaine de chansons en moyenne par année. La durée de l'activité est de deux heures par semaine. Deux animateurs, M. Gérald Cormier et M^{me} Valérie Walker, orientent et soutiennent une participation active des personnes. Les clients prennent de plus une part active à l'organisation et à la planification de leurs prestations extérieures, deux fois l'an. Le groupe a déjà effectué une prestation à Drummundville et à Orléans près d'Ottawa.

Le but du projet était de développer une activité sociale qui favorise et développe les compétences personnelles et les interactions dans un groupe. L'impact le plus observable est l'évolution de plusieurs personnes dans le groupe. L'amélioration de la confiance en soi et de la compétence personnelle. Lors d'une expérience d'échange communautaire, une composition originale a même vu le jour, la chanson se nomme *Samarcande*. De plus, cela a porté fruit et une collaboration auteur-compositeur a fait naître une deuxième chanson, *Les bras de la mer* dont la musique a été en partie faite par un participant.

L'équipe du projet était composée de Johanne Dodier, Gérald Cormier et Valérie Walker.

Annie Hulmann
conseillère en communication interne



Depuis le 17 décembre 1999, l'application de la Loi sur le tabac est en vigueur. L'Hôpital Louis-H. Lafontaine se positionnait fermement en adoptant une politique interne (DG-99-03).

Ce n'est plus un secret de polichinelle qu'il est interdit de fumer dans les locaux de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine tel que défini dans la politique interne. De nombreuses affiches ont été installées à différents endroits dans l'établissement, des articles dans le *Journal information*, des communications dans les services sont faites. Ainsi, personne ne peut ignorer l'existence de la politique de l'Hôpital à ce sujet.

Nous constatons que la situation s'est grandement améliorée grâce à la collaboration de l'ensemble du personnel. En vertu de la Loi sur le tabac, l'Hôpital a l'obligation de s'assurer que personne ne fume dans un endroit où il est interdit de le faire.

Considérant que personne n'est sensé ignorer la loi et considérant les nombreux efforts de l'organisation pour publier la loi et ses exigences, il a été décidé de prendre des mesures disciplinaires à l'encontre de toute personne prise à fumer dans les endroits interdits.

Nous demandons donc aux intervenants identifiés en titre de collaborer pour assurer le respect de la Loi sur le tabac, la politique interne et contribuer ainsi à créer à l'Hôpital Louis-H. Lafontaine un:

ENVIRONNEMENT SANS FUMÉE

Nous profitons de l'occasion pour souligner que, du 18 au 24 janvier 2004, se tiendra la semaine québécoise pour un avenir sans tabac. Vous pouvez également consulter le site Internet du Conseil québécois sur le tabac et la santé www.jarrete.qc.ca ou téléphoner au 1.888.853.6666 pour joindre les centres d'Abandon du tabagisme.

En vous remerciant de votre habituelle collaboration. ▀

Jacques Bouchard
responsable du comité pour
l'application de la Loi sur le tabac

Attention élections! à toutes les infirmières et infirmiers

Prendre note que les procédures d'élection au comité exécutif du conseil des infirmières et infirmiers seront déclenchées sous peu



Noms des membres désignés siégeant actuellement au comité exécutif:

NOMS	MANDAT
Jocelyn Gauthier, assistant infirmier-chef (service de psychiatrie des Urgences)	termine en mai 2004
Éric Tremblay, infirmier (équipe volante)	termine en mai 2004
Hélène Bastien, chef d'unité (3 ^e Riel)	reste 1 an
Fabien Villeneuve, infirmier (équipe volante)	reste 1 an

Selon l'article 4 des procédures, nous désirons vous informer que M. Daniel Beauregard, assistant infirmier-chef à l'unité 301, a été désigné par les membres du comité exécutif pour agir comme **président d'élection**.

Ses coordonnées:

3306, unité 301, 3^e étage du pavillon Bourget.

En résumé, nous vous rappelons que le chapitre 3 des statuts et règlements stipule que:

- pour être éligible à un poste de membre désigné, il faut être **membre du Conseil et en règle avec l'OIIQ**;
- lors de chaque élection, **seulement deux (2) nouveaux membres désignés** du comité exécutif sont à élire afin d'assurer une continuité;
- le **mandat** des membres élus, d'une durée de **trois (3) ans, débute immédiatement après la première assemblée annuelle qui suit l'élection**; et la **nomination**, des quatre (4) membres désignés, aux postes de présidente, vice-présidente, secrétaire et conseillère, a lieu à la première réunion du comité exécutif du CII suivant l'assemblée générale annuelle.

Pour faire entendre notre voix, être efficace et occuper la place qui nous revient, nous devons participer au processus prévu à cette fin, soit l'élection de membres désignés qui représenteront l'ensemble du Conseil.

Nous invitons les infirmières et infirmiers désirant poser leur candidature à se procurer le **bulletin de mise en candidature à compter du 2 février 2004** auprès du **président d'élection**, le compléter, être appuyé(e) par trois (3) membres du Conseil des infirmières et infirmiers et **retourner le formulaire au président d'élection avant 17 heures le 25 février 2004**.

Les membres désignés du comité exécutif demeurent disponibles pour des informations concernant le rôle, les fonctions, le niveau d'implication, etc.

En ce qui concerne les procédures d'élection, nous vous demandons d'adresser vos questions au président d'élection.

Nous souhaitons bonne chance aux candidates et candidats éventuel(le)s. ▶

Jocelyn Gauthier

président par intérim pour le Comité exécutif du CII.
Boîte vocale du CII: 3360

portes ouvertes

à la direction des services de réadaptation et d'hébergement dans la communauté le 28 janvier

Tous les employés de l'Hôpital de même que les responsables des résidences de type familial et des ressources intermédiaires sont invités aux portes-ouvertes de la DSRHC le mercredi 28 janvier de 14 h à 17 h. Les locaux sont situés au pavillon Bédard, porte 1002 (ancienne unité 116).

Vous aurez alors la possibilité de visiter les nouveaux locaux de la direction et de vous renseigner sur les différents services offerts. À cette occasion, un vin d'honneur sera offert.

Bienvenue à tous ▶

Jean-Jacques Leclerc
directeur

Herman Alexandre
directeur adjoint

Défi



www.defitabac.qc.ca

la
plume
des
intervenants



Docteur Guy Chouinard a participé à une recherche portant sur l'Olanzapine intramusculaire et l'halopéridol intramusculaire. Le résumé de cette recherche est disponible dans la *Revue canadienne de psychiatrie* de décembre 2003 (vol. 48, no 11).

Les membres du comité employés de bureau s'unissent pour vous souhaiter, en cette nouvelle année qui s'amorce:

Santé - Prospérité - Entraide

Nous tenons à vous informer que nous mettons la main à la pâte pour organiser des activités dans le cadre de la semaine de la secrétaire.

Surveillez nos publicités. ▶

Le comité employés de bureau

Maria Barbosa • Lucie Cousineau • Louise Dugas • Louise Drapeau • Guylaine Éthier • Maryse Jean • Manon Leduc
Carole Maynard • Sylvie Perreault • Sylvie Rivet • Christine Taillefer • Madeleine Thisdel

Collecte de provisions pour les Magasins-Partage: plus de 450 familles aidées par nos dons



M. Lemieux et les bénévoles font la remise officielle des dons à M^{me} Anne-Marie Rochon et M. Paul-Émile Rochon, représentants des deux Magasins-Partage.

Le comité organisateur de la campagne des papiers de Noël 2003 est heureux de vous informer que, le 16 décembre dernier, en présence de M. André Lemieux, directeur général, nous avons remis aux représentants des Magasins-Partage Mercier-Est et Mercier-Ouest près de **90 boîtes de provisions non-périssables**.

Grâce à votre générosité, nous avons pu aider plus de 450 familles de notre région. M. Stéphane Tremblay, responsable du Magasin-Partage de Mercier-Est a souligné que son équipe a répondu à des demandes de quelques 200 familles inscrites au magasin. Pour sa part, M^{me} Anne-Marie Rochon, responsable du Magasin-Partage Mercier-Ouest, nous a informé que son équipe a accueilli plus de 250 familles inscrites.

Les Magasins-Partage de notre région ont vraiment besoin de notre contribution et leurs représentants tiennent à vous dire **2004 fois merci** de votre grande générosité. Le comité organisateur se joint à eux pour remercier le personnel de tous les services et unités de soins qui ont contribué à la collecte. Il est également important de souligner l'excellent travail des organisateurs de la collecte, soit M^{me} Paulette Desjardins, M. Hubert Boyer ainsi que M. Rolland Côté, qui ont contribué grandement à la préparation de la collecte.

Nous vous souhaitons nos meilleurs vœux pour l'an 2004 et nous vous disons à l'an prochain! ▶

Jean-Guy Claveau
coordonnateur de la collecte



De l'opéra pour les usagers à Noël

Les usagers du secteur de la gérontopsychiatrie ont reçu tout un cadeau de Noël. Grâce à la Fondation de l'Hôpital, ils ont eu droit à un concert d'opéra gratuit le jour de Noël. Madame Myriam Herman, chanteuse lyrique, a passé quelques heures en compagnie des usagers afin d'égayer quelque peu cette journée de fête. Le spectacle fut des plus émouvant.

Un grand merci à Madame Herman. Son grand cœur et sa voix ont fait des heureux. ▶

Une soirée à ne pas manquer!

Soirée d'improvisation
le jeudi 29 janvier 2004 à 19h
à la salle Filteau du pavillon
Guillaume-Lahaise

Veuillez noter que la soirée d'impro
débutera à 19h (et non à 19h 30,
tel qu'indiqué précédemment).

L'équipe de la direction des services professionnels (DSP) affrontera l'équipe de la direction des ressources humaines et des services administratifs (DRHSA) lors du second match d'impro, le 29 janvier prochain. Les personnes désireuses de se procurer leurs billets (5\$) peuvent le faire au kiosque Loto-Québec de la Fondation ou auprès des membres du comité organisateur :

- Raymonde Desjardins et Gilles Boileau pour la direction des services de réadaptation et d'hébergement dans la communauté;
- Marie-France Audet pour la direction des services professionnels;
- Michel Lahaie pour la direction des soins infirmiers;
- Annie Du Mont pour la direction des ressources humaines et des services administratifs;
- Jean Lepage pour la direction générale. ▶



Johanne Caya
Jean Caron
Doris Clerc
Lucie Leclerc
Normand Marineau
Malika Doubi
Michelle Lévesque

Louis Bédard
Francine Chaput
François Collin
Mélicha Dufresne
Suzie Lanouette
Denis Laroche
François Martin



Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine

Avez-vous contribué à la Fondation récemment? Voici des modalités de contribution...

- Une contribution annuelle en utilisant le formulaire de don.
- Une contribution tout au long de l'année en utilisant le formulaire de don pour prélèvement préautorisé.
- Un don à la suite d'un décès en utilisant le formulaire de don.
- Une participation aux différentes activités de levées de fonds.
- Un legs testamentaire au bénéfice de la Fondation.

www.hhl.qc.ca/fondation

514.251.4013





Nous désirons offrir un coup de chapeau tout spécial pour souligner le dévouement de deux infirmières, M^{mes} **Jocelyne Boulanger et Marjolaine Frenette**. Une histoire, vous le constaterez, digne des plus grands scénarios.

L'histoire se déroule à l'automne. Alfred, un ancien usager de l'unité 402 âgé de plus de 80 ans, résidait alors au CHSLD De mon quartier (Jeanne-LeBer). À son décès en octobre, les employés du CHSLD avait reçu la consigne d'aviser M^{me} Jocelyne Boulanger (infirmière adjointe, unité 402).

Mesdames Boulanger et Frenette savaient qu'Alfred avait payé ses préarrangements funéraires. Elles ont tout fait pour que ses volontés soient réalisées et que le service chanté qu'il avait payé ait lieu comme prévu. Les deux infirmières ont pris une journée de congé pour aller aux funérailles d'Alfred (congé sur leur propre banque de temps à reprendre). Elles étaient seulement deux dans l'église car Alfred n'avait pas de famille. Le service chanté a eu lieu comme le voulait sa volonté. Par la suite, les deux infirmières sont allées près de Châteauguay pour l'enterrement d'Alfred, afin qu'il soit enterré avec dignité et selon sa volonté. Malheureusement, la pierre tombale qu'Alfred avait payée n'était pas là. M^{mes} Frenette et Boulanger ont dû faire des démarches pour qu'Alfred reçoive les services pour lesquels il avait payé.

La délicatesse et le respect que ces deux infirmières ont su témoigner pour cet ancien usager est remarquable, d'autant plus qu'Alfred n'était plus dans l'unité, tout comme l'une des infirmières qui travaille maintenant dans un autre service.

Chères dames, votre dévotion est tout à votre honneur. ▸

Séminaires de recherche

Unité de psychiatrie sociale du Centre de recherche Fernand-Seguin

Relations entre l'intervention, la satisfaction à l'égard des services et le fardeau d'aidants naturels d'un proche atteint de troubles mentaux recevant un suivi intensif dans le milieu

Louise Beauvais, M. Sc. inf.,
clinicienne Hôpital Douglas

Nicole Ricard, Ph. D.
*directrice de recherche, vice-doyenne,
Faculté des sciences infirmières, Université de Montréal*

Collaborateurs:

**Lesage, A., Reinhartz, D., Lauzon, S., Bisson, J., Abdelghani, B.K.,
Fressa, D., Laliberté, L., Sénécal, P., Corbière, M., Ouadahi, Y.**
Les intervenants du SIM de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine

Le jeudi 22 janvier 2004 de 12 h à 13 h 30

à la salle Vivaldi, unité 218
pavillon Bédard, Hôpital Louis-H. Lafontaine

Analyse de classes latentes (ACL)

Mariève Cossette, M. Sc.
statisticienne Centre de recherche Fernand-Seguin

Le mercredi 4 février 2004 de 12 h à 13 h 30

à la salle Vivaldi, unité 218
pavillon Bédard, Hôpital Louis-H. Lafontaine

Résumé — Ce séminaire porte sur l'analyse de classes latentes, un type d'analyse statistique de plus en plus populaire dans le domaine de la santé lorsqu'il s'agit de déterminer des catégories diagnostiques. Nous « démocratiserons » donc ce type d'analyse et en évaluerons les forces et les faiblesses.

Les variables latentes sont utilisées pour décrire des concepts qui ne peuvent être mesurés directement. Elles sont déterminées à partir de variables mesurées qu'on nomme indicateurs. Lorsqu'une variable latente et ses indicateurs sont tous qualitatifs, le terme analyse de classes latentes est employé, classes latentes désignant les valeurs prises par la variable latente.

L'ACL est une méthode statistique pour trouver des sous-groupes de cas inter-reliés à partir de données catégorielles. L'ACL est ana-

logue à l'analyse de cluster, mais sur des variables catégorielles. Par exemple, pour trouver des catégories diagnostiques distinctes selon la présence ou non de symptômes donnés. Le modèle repose principalement sur l'hypothèse d'indépendance mutuelle des indicateurs lorsque la variable latente est fixée; i.e. que les relations observées entre les indicateurs sont exclusivement déterminées par leur relation avec la variable latente. Les classes latentes sont exhaustives et mutuellement exclusives; elles permettent donc l'identification de groupes caractérisant le concept à mesurer parmi lesquels les individus se répartissent.

Pour informations :

Hébert Lacombe 251.4015 (2520) ou
hlacombe.hlhl@ssss.gouv.qc.ca



La date et heure de tombée
pour le no 3 (5 février 2004):
le mardi 27 janvier à midi



Maintenant disponible!

Version PDF 8,5 x 11

- Serveur HLHL : M/COMMUN/LECTURE/JOURNAL
- Site Web HLHL : www.hlhl.qc.ca/documentation.html#journal

Version imprimée 11 x 17, noir et blanc

- Au comptoir postal, poste 2223



aux Puces Marché

BONS D'INSCRIPTION DISPONIBLES

au service de reprographie (porte no 0028, sous-sol Bourget) ainsi qu'au comptoir postal (entrée principale, pavillon Bourget). Coût : 2 \$ par parution.

À VENDRE: laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, 2 causeries, 2 tables de salon, bureau de dame, bureau préado. Prix à discuter. Nancy au 514.351.9299 ou cell.: 514.378.9299

ENSEMBLE DE VAISSELLE en poterie, 8 couverts. Prix: 125 \$. Benoit au 450.581.2273 (soir)

DIVAN 3 PLACES et une causeuse de couleur marine avec coussins de couleur assorties (13 couleurs). Valeur de 1800 \$, demande 1200 \$. Cause de la vente: déménagement. Tél.: 514.830.9366

VENTURE 2000 freins, suspension, pneus neufs, 7 places, 85 600 km. Géo Métro 1999, pneus neufs, bonne condition, 69 600 km. Tél.: 450.649.6099

Avez-vous tenu votre résolution?

Pour que les résolutions de la nouvelle année deviennent de bonnes habitudes, trouvez une activité qui vous procure du plaisir, fixez-vous des objectifs réalisables, procédez graduellement et mettez en valeur tous les aspects positifs de l'activité, aussi subtils qu'ils soient.

Bonne chance! ▶

Isabelle Richard
éducatrice physique

Journal information

JOURNAL INFORMATION

COORDINATION Annie Hulmann
Tél.: 514.251.4000 poste 3407
ahulmann.hlhl@ssss.gouv.qc.ca

CORRECTEUR - RÉVISEUR François Desjardins
Cell.: 514.972.9717
françoisdian@vif.com

DIRECTION ARTISTIQUE Marcel Bélisle
Tél.: 514.251.4000 poste 2275
imprimeriehlhl@videotron.ca

IMPRESSION Alain Archambault
Tél.: 514.251.4000 poste 2279
Fax: 514.251.8727

DÉPÔT LÉGAL Bibliothèque nationale du Québec
ISSN 1701-3518

Le Journal Information est publié à 1500 copies

Les opinions exprimées
dans ce journal n'engagent que les auteurs.

© Hôpital Louis-H. Lafontaine



15\$ pour se mettre en forme



Vous désirez vous mettre en forme?
Vous n'avez pas le temps? Vous
n'avez plus d'énergie durant la
soirée? Vous n'avez pas le goût de
payer 400\$ pour un abonnement?

**L'Hôpital a une solution pour
vous: le centre sportif HLHL!**

.....

Pour aussi peu que 15\$, vous avez accès à plusieurs installations et à des professionnels de l'éducation physique pour vous conseiller. Depuis le 5 janvier, le centre sportif de l'Hôpital situé au 2^e étage du pavillon Solange-Cloutier est de nouveau ouvert.

Le coût minime de l'abonnement vous donne accès à des activités libres: une piste de course, des bicyclettes stationnaires et une salle de musculation. De plus, vous pouvez jouer au badminton, au tennis ou à des sports collectifs comme le hockey cosom, le basketball ou le volleyball.

Tarifs

La carte de membre vous donne accès à toutes les activités à l'heure du dîner et aux activités libres le soir. La carte est de 15\$* pour la saison d'hiver (du 5 janvier à la fin de mai).

Des frais supplémentaires sont exigés pour le tennis, le badminton et les sports collectifs pour l'horaire du soir seulement.

* les taxes sont incluses dans le prix

Horaire

Du lundi au vendredi de 11 h à 13 h pour toutes les activités libres en plus du badminton, tennis et autres sports d'équipe.

Du lundi au jeudi de 16 h à 18 h pour les activités libres.

Du lundi au jeudi de 16 h à 22 h pour le badminton, tennis et sports collectifs.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le centre sportif au poste 2910 ou 2911.

Le comité du centre sportif

Condoléances



Nous offrons nos plus sincères condoléances à M. Michel Daigle, ainsi qu'à sa famille, suite au décès de son fils Yanick survenu le 29 décembre 2003. Sois assuré de notre soutien dans cette épreuve.

Tes collègues des services
d'ergothérapie et physiothérapie.



Nous tenons à offrir nos sincères condoléances à M. Michel Daigle et sa famille, suite au récent décès de son fils. Sincèrement, nous t'offrons tous notre support.

De tes anciens collègues de travail du
magasin alimentaire et de la boucherie



Le 29 décembre dernier, nous apprenions le décès de la mère de notre collègue, Mme Francine Ranger. Nous désirons lui offrir, ainsi qu'à ses proches, nos plus sincères condoléances et lui souhaiter bon courage en ces moments difficiles.

Ton équipe de la résidence Sainte-Claire.



Nous souhaitons offrir nos plus sincères sympathies à notre collègue Maurice Deguire pour le décès de sa soeur. Nos pensées t'accompagnent.

L'équipe du 305



Nous offrons nos plus sincères condoléances à notre collègue, Mme Nicole Chevalier, ainsi qu'à ses proches, suite au décès de son beau-père le 29 décembre dernier. Nous partageons votre deuil dans ce moment éprouvant.

L'équipe du 404



Sensible à la douleur que provoque la perte d'un être cher, nous offrons nos plus sincères condoléances à notre collègue M. Illeris Cantave, ainsi qu'à sa famille, suite au décès de sa fille survenu le 27 décembre 2003. Nous partageons sa peine et celle de sa famille dans ce moment éprouvant.

La direction et le personnel
du service d'entretien sanitaire